

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 30 (1912)

**Heft:** 256

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.—  
2<sup>te</sup> Semestre — 3.—

Ausland: Zuschlag des Post-

Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Postleitzahlen Nummern 15 Cts.

Abonnementen sind auf die

**Schweizerisches Handelsamtsblatt****Feuille officielle suisse du commerce**

Erscheint 1—3 mal täglich  
ausgesammelte Börsen- und  
Wirtschaftsberichte

**Rédaction et Administration**  
im Eidgenössischen Handelsdepartement

**Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER**  
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgeschwerte Petizielle (für das Ausland 85 Cts.)

**Cette Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages**

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Chemins de fer fédéraux. — Metallmarkt — Baumwollanbau in den Vereinigten Staaten.

**Amtlicher Teil — Partie officielle**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

Mit Bewilligung der Kokurskammer des Obergerichtes wird hiermit der Inhaber des nachbezeichneten Schuldtitels, oder wer sonst über denselben Auskunft zu geben ist, aufgefordert, der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes binnen 1 Jahr, von heute an, von dem Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt und am Grundprotokoll gelöscht würde:

Kaufschuldbrief per Fr. 200, auf Johannes Wieland, Konraden Sohn, Hausmanns, in Trüllikon, zugunsten des Kaspar Hertl, Kaspars sel. Sohn, beim Pfarrhaus in Trüllikon, datiert den 3. März 1877 (letzter bekannter Schuldner). Der ursprüngliche, gegenwärtiger Plandeigentümer: Ernst Wieland, geb. 1883, in Trüllikon, letzter bekannter Gläubiger: Adolf Ammann, im Aigisser, Frauenfeld. (W 22).

Andellingen, den 8. Februar 1912.

Der Gerichtsschreiber: Dr. Liechti.

Es werden vermisst von nachfolgenden Obligationen der Solothurner Kantonalbank in Solothurn ab: Nr. 16435, Coupon per 15. Juni 1912 mit Fr. 60; Nr. 20583, Coupon per 1. August 1912 mit Fr. 40; Nr. 22803, Coupon per 1. Juli 1912 mit Fr. 87, 35; Nr. 22805, Coupon per 1. Juli 1912 mit Fr. 43, 70; Nr. 11657, Coupon per 20. Juli 1912 mit Fr. 20; Nr. 22804, Coupon per 1. Juli 1912 mit Fr. 43, 70; Nr. 16434, Coupon per 1. Juni 1912 mit Fr. 20.

Die unbekannten Inhaber dieser Coupons werden hiermit öffentlich aufgefordert, die Papiere innerhalb einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerügt, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Solothurn, den 6. Oktober 1912.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
W. Walker.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Basel-Stadt. — Bâle-Ville. — Basilea-Città

**Gas-, Wasser- und sanitäre Artikel.** — 1912. 4. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Münzinger & Co in Zürich (bestehend aus den beiden Gesellschaftern Rudolf Münzinger, von St. Ingbert (Bayern), und Martin Seligman, von Zürich, beide wohnhaft in Zürich, eingetragen im Handelsregister Zürich den 15. Februar 1902 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 60 vom 18. Februar 1902) hat am 15. September 1912 in Basel unter der gleichen Benennung eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung dieser Zweigniederlassung sind die beiden Gesellschafter Rudolf Münzinger und Martin Seligman, sowie die beiden Prokuristen Jean Falkner, von Nürnberg (Bayern), und Franz Heller, von Kaiserslautern (Bayern), beide wohnhaft in Zürich, befugt. Gas-, Wasser- und sanitäre Artikel en gros. Utengasse 15.

**Maschinelle Holzbearbeitung.** — 5. Oktober. Die Firma E. Porehét in Basel, Uebernahme von maschineller Holzbearbeitung aller Art (S. H. A. B. Nr. 200 vom 3. August 1910, pag. 1395), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Fuhralterei, etc.** — 5. Oktober. Die Firma E. Born-Gehrigr in Basel, Fuh- und Drosobkenalterei (S. H. A. B. Nr. 136 vom 3. Juni 1908, pag. 978), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amts wegen gestrichen worden.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa**

**Versicherungsgesellschaften.** — 1912. 5. Oktober. Die Firma Louis Hasenfratz, Versicherungsgesellschaft, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 263 vom 30. Juni 1904, pag. 1049), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo — San Gottardo**

**Stickerei.** — 1912. 3. Oktober. Alfred Schlatter, von Herisau, in Ebnet, und die Firma «Paul Schmidt & Cie», in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 250 vom 3. Oktober 1912, pag. 1735), haben unter der Firma A. Schlatter & Co in Ebnet eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1912 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Schlatter. Kommanditärin ist die Firma «Paul Schmidt & Cie» in St. Gallen, mit dem Betrage von dreizehntausend Franken (Fr. 13,000). Stickereifabrikation.

**Handelsamtsblatt****Feuille officielle suisse du commerce****Abonnements:**

Suisse: un an 12.—  
2<sup>me</sup> Semestre — 6.—

Etranger: Plus frais de port

On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 15 Cts.

**Foglio ufficiale svizzero di commercio****Abonnements:**

Suisse: un an 12.—  
2<sup>me</sup> Semestre — 6.—

Etranger: Plus frais de port

On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 15 Cts.

**Rédaction et Administration**  
au Département fédéral du commerce

Paralt 1 à 2 fois par jour

les dimanches et jours de fête excepté

**Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER.**

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 85 cts.).

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

Bureau de Boudry — Bureau de Boudry

Serrurerie, etc. — 1912. 3. October. Le chef de la maison G. Kampf, fils, à Cortaillod, est Gottfried Kampf, fils de Gottfried, de Sigiswil (Berno), domicilié à Cortaillod. Serrurerie, étampes, découpages, articles en bâtiments. Rue Haute, à Cortaillod. L'inscrivant «G. Kampf, fils» donne procuration à Gottfried Kampf, père, domicilié à Cortaillod.

Genf — Genève — Geneva

1912. 5. October. La «Minoterie Genevoise à Sauverny», société coopérative, ayant son siège à Sauverny (Versoix) (F. o. s. du c. du 24 novembre 1910, page 2006), a, dans son assemblée générale du 3 septembre 1912, décidé la dissolution de la société, qui ne subsistera plus que pour sa liquidation, qui sera opérée par le conseil d'administration, sous la raison Minoterie Genevoise à Sauverny, en liquidation. Le conseil d'administration est actuellement composé de John Dupraz, Adolphe Ganter, Auguste Ganter, François Blandin, Gabriel Loup, Auguste Chautemps (déjà inscrits), et Louis Masson, à St-Genis (Ain).

5 octobre. Aux termes d'acte reçu par M. Joseph-Antoni Poncet, notaire, à Genève, le 3 septembre 1912, il a été constitué, sous la dénomination de «Minoterie Genevoise» Société anonyme à Sauverny, Canton de Genève, une société anonyme, ayant pour objet l'exploitation des moulins de Sauverny près Versoix (canton de Genève), dont l'apport est fait à la société, et généralement toutes les opérations industrielles, commerciales et financières, se rattachant au commerce des grains et farines. Le siège de la société est à Sauverny (commune de Versoix, canton de Genève); sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cinq cent mille francs (Fr. 500,000), divisé en 1000 actions nominatives, de Fr. 500 chacune. Les publications de la société, pouvant intéresser les tiers, sont faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève», et la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires de la société est confiée avec la signature sociale, sous la surveillance du conseil d'administration, à un directeur, qui représentera également la société dans toutes instances judiciaires. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est véritablement engagée par la signature du directeur ou de l'administrateur-délégué par le conseil d'administration, ou de deux membres du conseil d'administration. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de cinq membres. Les membres du conseil d'administration pour la première période triennale sont: John Dupraz, François Blandin, aux Eaux-Vives, Adolphe Ganter, Auguste Ganter, à Genève, et Charles Magnenat, à Bière. Le directeur est François Estier, à Sauverny.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Liste der Muster und Modelle****Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli**

Zweite Hälfte September 1912 — Deuxième quinzaine de septembre 1912 — Seconda quindicina di settembre 1912

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

21303 — 21375

Nr. 21303. 10. September 1912. 6 $\frac{1}{2}$  h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Aéroplane-hydroplane. — Société Anonyme des Etablissements Nieuport, Suresnes (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Nr. 21304. 13. September 1912. 12 Uhr m. — Offen. — 18 Muster. — Stückreien (Roben). — J. Ankenbrand & R. Keller Sohn, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 21305. 13. September 1912. 6 $\frac{1}{2}$  h. p. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage pour ressorts de montres. — Le Globe S. A., La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Nr. 21306. 13. September 1912. 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Obstpfück-körbe mit Holzboden. — Johann Bieren, Ober-Stammheim (Zürich, Schweiz).

Nr. 21307. 13. September 1912. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Wandkalender mit Reklameaufdruck. — Julius Kunz, Dietikon (Schweiz).

Nr. 21308. 18. September 1912. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1013 Muster. — Stückreien. — Lenmann, Boesch & C°, Kronbühl b. St. Gallen (Schweiz).

Nr. 21309. 14. September 1912. 12 Uhr m. — Offen. — 1 Muster. — Katalog. — Christen & C°, Bern (Schweiz).

Nr. 21310. 14. September 1912. 6 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kuchenthaler. — F. n. r. Nussbäcker, Zürich (Schweiz). — Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich.

Nr. 21311. 14. September 1912. 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Gasmissapparat. — Eustach Moser, Dietikon (Zürich, Schweiz). — Vertreter: Seb. Volz, Zürich.

Nr. 21312. 16. September 1912. 9 $\frac{1}{2}$  Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bücherschütze. — Robert Giesler, Hamburg (Deutschland). — Vertreter: Patentanwalts-Bureau Ingenieur Kandyba, Bern.

Nr. 21313. 10. September 1912. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bügel-eisen mit Wasserbehälter. — Josef Gierig, Bocksdorffya (Ungarn). — Vertreter: Ferdinand Klostermann, Magliaso.

Nr. 21314. 11. September 1912. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 881 Muster. — Mechanische Hand- und Schiffsstückereien auf Cambric und Mousseline und Voile. — Stein, Doblin, Kaufman & C°, St. Gallen (Schweiz).

NR. 21315. 10. September 1912. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Hause-Speck, Deisen (Sachsen). — Vertreter: A. Müller-Dörr, Leipzig (Deutschland).

NR. 21316. 10. September 1912. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Hause-Speck, Deisen (Sachsen). — Vertreter: A. Müller-Dörr, Leipzig (Deutschland).

NR. 21317. 10. September 1912. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Hause-Speck, Deisen (Sachsen). — Vertreter: A. Müller-Dörr, Leipzig (Deutschland).

NR. 21318. 10. September 1912. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Hause-Speck, Deisen (Sachsen). — Vertreter: A. Müller-Dörr, Leipzig (Deutschland).

- N° 21315. 12 septembre 1912, 4 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Cadrants pour montres de poche. — **Fabrique des Faverges Robert frères**, Villeret (Suisse).
- Nr. 21316. 16. September 1912, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Briefcouverts. — **Franz Jakob Hering**, Binningen (Basel Land, Schweiz).
- Nr. 21317. 16. September 1912, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Biscuits-faltschachtel. — **A. Schnebli's Söhne**, Baden (Schweiz).
- Nr. 21318. 17. September 1912, 1 Uhr p. — Offen. — 3260 Muster. — Stickereien. — **Jacob Rohnar A. G.**, Rebstein (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 21319. 17. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 368 Muster. — Stickereien. — **Krower & Tyberg**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21320. 17. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 152 Muster. — Stickereien. — **Rappolt & C° A.-G.**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21321. 18. September 1912, 12 Uhr m. — Offen. — 1 Modell. — Möbel (Sekretär). — **Emil Gräser**, Zürich (Schweiz).
- N° 21322. 18 septembre 1912, 12 h. m. — Ouvert. — 1 modèle. — Bottes de montres pour bracelets. — **Rollier frères**, Biel (Suisse).
- Nr. 21323. 18. September 1912, 8½ Uhr p. — Offen. — 282 Muster. — Ansichtskarten. — **Franco-Suisse Edition Photographique Zaugg-Huber**, Bern (Schweiz).
- Nr. 21324. 18. September 1912, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Heuschrützer. — **Hans Walther**, Ober-Entfelden (Aargau, Schweiz). Vertreter: **Seb. Volz**, Zürich.
- N° 21325. 18 septembre 1912, 6½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran. — **Jules Arnould**, St-Imier (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- N° 21326. 19 septembre 1912, 7 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvements de montres. — **Charles Hahn & C°**, Le Landeron (Suisse).
- N° 21327. 14 septembre 1912, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre à répétition. — **Picard & C°**, Fabrique Germainal, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 21328. 16. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kopierrahmen zum Kopieren von Photographic-Postkarten 9×14 cm mit Platten 9×12 cm. — **Robert Warburton**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 21329. 16. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flugapparat. — **Jakob Ogg**, Thayngen (Schaffhausen, Schweiz). Vertreter: **Seb. Volz**, Zürich.
- Nr. 21330. 18. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1554 Muster. — Stickereien. — **Reichenbach & C° A.-G.**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21331. 19. September 1912, 11 Uhr a. — Offen. — 3 Modelle. — Schutzkappe für elektrische Trägermasten; Bettwärmer; Bettwärmerflasche. — **Ant. Bucher-Speck**, Luzern (Schweiz).
- Nr. 21332. 19. September 1912, 3½ Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Kegelspiel. — **Fridolin Uecker**, Basel (Schweiz).
- Nr. 21333. 19. September 1912, 4 Uhr p. — Versiegelt. — 624 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Kuhn & C°**, Degersheim (Schweiz).
- Nr. 21334. 19. September 1912, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 15 Modelle. — Eisenmöbel. — **Eisenmöbelfabrik Biglen**, **Bigler, Spichiger & C°**, Biglen (Schweiz). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern.
- Nr. 21335. 19. September 1912, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Wattestäbchen. — **Bruno Backe**, Wiesbaden (Deutschland). Vertreter: **Carl Müller**, Zürich.
- N° 21336. 19 septembre 1912, 7 b. p. — Ouvert. — 4 modèles. — Anse pour boîte de montre-bracelet et pièces détachées de cette anse. — **La Nationale S. A. Usines fusionnées de matières ouvrières d'or, argent et métal et d'assortiments pour la boîte de montre Genève, Champagne, St-Imier, Saignelégier, Biel, Genève (Suisse)**. Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 21337. 19 septembre 1912, 7½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Corps de radiateurs pour automobiles. — **Itala Fabbrika di Automobili**, Turin (Italie). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich.
- N° 21338. 16 septembre 1912, 8 h. p. — Cacheté. — 756 dessins. — Boîtes de montres décorées, articles de bijouterie et orfèvrerie, joaillerie. — **G. Pochon & fils**, Genève (Suisse).
- Nr. 21339. 20. September 1912, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Anschlussstück und Anschlussstecker. — **Siemens-Schuckert Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Berlin (Deutschland). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern.
- Nr. 21340. 20. September 1912, 6½ Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Mantel für Luftradreifen. — **Deutsche Dunlop Gummi-Compagnie Aktien-Gesellschaft**, Hanau a. M. (Deutschland). Vertreter: **E. Imer-Schneider**, Genf.
- Nr. 21341. 20. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 962 Muster. — Stickereien. — **Brunner & Hofstetter**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21342. 20. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1813 Muster. — Stickereien. — **Brunner & Hofstetter**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21343. 20. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 607 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Hache & Lambling**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21344. 20. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 80 Muster. — Hutgeflechte. — **Otto Steimann & C° A.-G.**, Wohlen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 21345. 21. September 1912, 2 Uhr p. — Versiegelt. — 10 Muster. — Stoffe und Bänder für die Fabrikation und Garnitur von Damen Hüten. — **Paul Walser & C° A.-G.**, Wohlen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 21346. 21. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Muster. — Geflechte für die Fabrikation von Damen Hüten. — **Paul Walser & C° A.-G.**, Wohlen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 21347. 21. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 522 Muster. — Stickereien. — **Otto Alder & C°**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21348. 21. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 500 Muster. — Mechanische Weißstickereien. — **Grauer-Frey**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21349. 21. September 1912, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Biene-futterapparat. — **Alb. Küderli-Schmid**, Dübendorf b. Zürich (Schweiz).
- Nr. 21350. 21. September 1912, 9½ Uhr p. — Versiegelt. — 12 Muster. — Farbige Atlasunterlagen für Musterkollektionen. — **Rudolf Osterwalder**, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Ingenieure & Patentanwälte Walter Stauder & C°, St. Gallen.
- Nr. 21351. 16. September 1912, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Zierkästchen. — **Ed. Binder & C°**, Brienz (Schweiz).
- Nr. 21352. 16. September 1912, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 20 Modelle. — Rabmen. — **Ed. Binder & C°**, Brienz (Schweiz).
- Nr. 21353. 19. September 1912, 9½ Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Hanteln. — **Harry Scherer**, Basel (Schweiz). Vertreter: Hans Stickelberger, Basel.
- N° 21354. 21 septembre 1912, 5½ h. p. — Ouvert. — 148 modèles. — Boîtes de montres décorées et articles de bijouterie. — **Société des Etablissements Frainier S. A.**, Morteau (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 21355. 23. September 1912, 7¾ Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Verschraubung für doppelt verglaste Fenster und deren einzelne Teile. — **Friedr. Nussbaumer**, Zug (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Nr. 21356. 23. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeug. — **Anton Lang**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Nr. 21357. 23. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 100 Muster. — Baumwoll- und Seidenstickereien (sog. Spitzen). — **A. Huennus & C°**, St. Gallen (Schweiz).
- N° 21358. 23 septembre 1912, 4½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Barrette pour mouvements de montres. — **Karl Abrecht**, Lengnau près Biel (Suisse). Mandataire: F. Homberg, Berne.
- Nr. 21359. 28 septembre 1912, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon**, Fontainemelon (Suisse).
- Nr. 21360. 24 septembre 1912, 6½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Botte de montre. — **Günther & Voumard**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- N° 21361. 24 septembre 1912, 6½ h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Dispositif et masse d'encliquetage. — **A. & J. Pellaton**, Porrentruy (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 21362. 24 septembre 1912, 6½ h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Calibres de montres. — **Société Anonyme La Couture & C°**, Le Sentier (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- N° 21363. 24 septembre 1912, 7½ h. p. — Ouvert. — 8 modèles. — Cages de pendulettes. — **Leop. Fränkle**, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Nr. 21364. 21. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 500 Muster. — Mechanische Weißstickereien. — **Grauer-Frey**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21365. 25. September 1912, 1¾ Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Kartoffelpflugs-Geschirrkörper. — **Jakob Bernhard**, Hasle b. Burgdorf (Schweiz).
- Nr. 21366. 25. September 1912, 2½ Uhr p. — Offen. — 2 Modelle. — Nägel. — **Adolf Gyger**, Thun (Schweiz).
- Nr. 21367. 25. September 1912, 3 Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Zifferblätter von 24 Stunden für Uhren aller Größen, lepine und savonnette. — **Les fils de Jean Aepler**, Fabrique Rebburg, Biel (Schweiz). Vertreter: G. Furrer, Biel.
- Nr. 21368. 25. September 1912, 7½ Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Einnahmen- und Ausgaben-Buchhaltungstabellen für Restaurationsbetriebe. — **Ernst Mantel**, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Nr. 21369. 26. September 1912, 9 Uhr a. — Offen. — 1 Muster. — Schülerrinnen-Kalender. — **Kaiser & C°**, Bern (Schweiz).
- Nr. 21370. 26. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 12 Muster. — Hutgeflechte. — **W. Graf & C°**, Leutwil (Schweiz).
- Nr. 21371. 27. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 19 Modelle. — Rauch- und Ventilationskamine und Fugendichtungen für dieselben. — **Theodoor Joos**; und **Alex. Merz**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.
- Nr. 21372. 28. September 1912, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Füllfederöffner. — **Emil Dändliker-Bürin**, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Nr. 21373. 28. September 1912, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Verschluss. — **Gröniger A.-G.**, Binningen b. Basel (Schweiz).
- Nr. 21374. 28. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 279 Muster. — Stickereien. — **Morant & C°**, Lachen-Vonwil b. St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 21375. 28. September 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1460 Muster. — Stickereien. — **Reichenbach & C° A.-G.**, St. Gallen (Schweiz).
- Aenderungen — Modifications — Modificazioni**
- Nr. 14593. 10. September 1907, 5½ Uhr p. — Offen. — 2 Modelle. — Taschenuhren. — **Straussak-Bouché**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Paul Rössler, Bern. — **Namens-Aenderung**. Laut Auszug aus dem Protokoll des solothurnischen Regierungsrates vom 8. März 1912 ist dem Inhaber der Hinterlegung die Abänderung seines Familiennamens «Straussak» in **Stdaler** bewilligt worden; registriert den 24. September 1912.
- Nr. 21148. 22. Juli 1912, 2½ Uhr p. — Versiegelt. — 18 Muster. — Spielsachen. — **Rud. Steiger**, Bern (Schweiz). — **Lizenz** in der Dauer von 5 Jahren, bis 1. September 1917, laut Erklärung vom 17. September 1912, zugunsten von **Ed. Binder & C°**, Brienz (Schweiz); registriert den 17. September 1912.
- Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni**
- N° 8943. 30 aout 1902, 5½ h. p. — (III<sup>e</sup> période 1912/1917). — 381 modèles. — Fonds de boîtes de montres décorées, articles de bijouterie et médailles. — **Huguenin frères & C°**, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 16 septembre 1912.
- N° 8990. 22 septembre 1902, 7½ h. p. — (III<sup>e</sup> période 1912/1917). — 2 modèles. — Pendants de montres. — **Huguenin frères & C°**, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 25 septembre 1912.
- N° 9055. 18 octobre 1902, 6½ h. p. — (III<sup>e</sup> période 1912/1917). — 1 modèle. — Calibres de montres. — **Société Anonyme de la Fabrique d'Horlogerie Girard-Perregaux & C°**, successeur de Girard-Perregaux Fabrique «Idéal» successeur de Juan Hecht & J. Rossel fils, ancienne maison J. P. Baute & C°, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 21 septembre 1912.
- N° 14456. 26 juillet 1907, 12 h. m. — (II<sup>e</sup> période 1912/1917). — 1 modèle. — Boîte à fond mobile pour graisse de skis. — **Karl Gilg Gesellschaft mit beschr. Haftung**, Grosslichterfelde-Berlin und Pforzheim, Grosslichterfelde-Berlin (Allemagne). Mandataire: H. G. Müller, Suhr; enregistrement du 26 septembre 1912.
- Nr. 14515. 15. August 1907, 12 Uhr m. — (II. Periode 1912/1917). — 2 Modelle. — Rahmen mit Hohlkehle und Dichtungsleiste für Fenster mit Doppelverglasung; Beschläge. — **Ben. Ritti**, Balsthal (Schweiz); registriert den 18. September 1912.
- N° 14517. 16 aout 1907, 7 h. p. — (II<sup>e</sup> période 1912/1917). — 1 modèle. — Boîte de montre-bracelet. — **Weill & C°**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 18 septembre 1912.

**Nº 256 10. Oktober Schweizerisches Handelsamtssblatt — Feuille officielle suisse du commerce 10 octobre 1912**

- Nr. 14564. 1. September 1907, 8 Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 1 Muster. — Druckarbeiten (Betriebskontrolle-Bogen). — **Franz Landolt-Arbenz**, Zürich (Schweiz); registriert den 25. September 1912.
- Nr. 14590. 9. September 1907, 8 Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 9853 Muster. — Stickereien. — **Jacob Rohner A. G.**, Rebstein (Schweiz); registriert den 18. September 1912.
- Nr. 14593. 10. September 1907, 5½ Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 2 Modelle. — Taschenuhren. — **Strausak-Bouché**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Paul Rossler, Bern; registriert den 18. September 1912.
- Nr. 14644. 30. September 1907, 8 Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 1 Modell. — Glühlampenarmatur mit Lampe. — **Siemens-Schuckert Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 30. September 1912.
- Nr. 14646. 30. September 1907, 8 Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 1 Modell. — Doppelpoliges Sicherungselement. — **Siemens-Schuckert Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 30. September 1912.
- Nr. 14655. 30. September 1907, 8 Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 1 Modell. — Glühlampenarmatur mit Reflektor. — **Siemens-Schuckert Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 30. September 1912.
- Nr. 14662. 4. Oktober 1907, 4¾ Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 5 Modelle. — Uhrenkaliber mit unabhängigem Federhaus. — **Euseb Brunner-van Laer**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 21. September 1912.
- Nr. 14663. 4. Oktober 1907, 4¾ Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 1 Modell. — Uhrenkaliber. — **Euseb Brunner-van Laer**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 21. September 1912.

- Nº 14667. 5. octobre 1907, 5½ h. p. — (II<sup>e</sup> période 1912/1917). — 3 modèles. — Calibres de montres en toutes grandeurs, épines et savonnettes. — **Graziely & C°**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 26 septembre 1912.
- Nr. 14719. 24. Oktober 1907, 6¾ Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 1 Modell. — Abnehmbare Schneestockscheibe. — **Leonhard Kost**, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 28. September 1912.
- Nº 14820. 26. novembre 1907, 7 h. p. — (II<sup>e</sup> période 1912/1917). — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Haas, Neveu & C°**, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 21 septembre 1912.
- Nr. 21335. 19. September 1912, 7 Uhr p. — (II. und III. Periode 1917/1927). — 1 Modell. — Wattestäbchen. — **Bruno Backe**, Wiesbaden (Deutschland). Vertreter: Carl Müller, Zürich; registriert den 20. September 1912.

**Lösungen — Radiations — Radiazioni**

- Nº 4622. 17. septembre 1897. — 1 modèle. — Pendulettes.
- Nr. 8863. 24. Juli 1902. — 2 Modelle. — Ausschwingmaschinen.
- Nr. 8865. 25. Juli 1902. — 3 Modelle. — Remontoir-Uhrwerke für Taschenuhren.
- Nr. 8874. 29. Juli 1902. — 1 Modell. — Kaliber für Taschenuhren.
- Nº 8876. 30. juillet 1902. — 4 modèles. — Cabinets pour pendules, soit horloges électriques.
- Nr. 8877. 31. Juli 1902. — 606 Muster. — Stickereien.
- Nº 14430. 17. juillet 1907. — 1 modèle. — Boîte de montre.
- Nr. 14432. 18. Juli 1907. — 1 Modell. — Taschenmesser.
- Nr. 14433. 18. Juli 1907. — 8 Modelle. — Holzschnitzereien.
- Nr. 14434. 18. Juli 1907. — 622 Muster. — Stickereien.
- Nr. 14436. 20. Juli 1907. — 1332 Muster. — Stickereien.
- Nr. 14438. 22. Juli 1907. — 1 Modell. — Bügelbrett.
- Nr. 14440. 22. Juli 1907. — 4 Muster. — Photographische Ansichtskarten.
- Nr. 14441. 22. Juli 1907. — 2 Modelle. — Schnürböcke mit Stiefelziehhörnchen.
- Nr. 14442. 16. Juli 1907. — 495 Muster. — Stickereien.
- Nr. 14444. 23. Juli 1907. — 4 Muster. — Geflechte für die Hutfabrikation.
- Nr. 14445. 23. Juli 1907. — 1 Modell. — Taschenuhr-Rohwerk.
- Nr. 14446. 24. Juli 1907. — 140 Muster. — Hutgeflechte.
- Nr. 14447. 24. Juli 1907. — 4 Modelle. — Strohhüte.
- Nr. 14449. 25. Juli 1907. — 1026 Muster. — Stickereien.
- Nº 14451. 26. juillet 1907. — 1 modèle. — Machine à tailler les verres de montres.
- Nr. 14452. 25. Juli 1907. — 207 Muster. — Stickereien.
- Nr. 14453. 25. Juli 1907. — 118 Muster. — Maschinestickereien.
- Nr. 14457. 26. Juli 1907. — 50 Muster. — Baumwoll- und Seidenstickereien (sog. Spitzen).
- Nr. 14458. 26. Juli 1907. — 164 Muster. — Photographische Ansichtskarten.
- Nr. 14460. 26. Juli 1907. — 2788 Muster. — Stickereien.
- Nr. 14461. 27. Juli 1907. — 2 Muster. — Flugtuch für Stickmaschinen.
- Nr. 14468. 27. Juli 1907. — 1 Modell. — Handmaschine zur Herstellung von Blockknöpfen.
- Nr. 14464. 27. Juli 1907. — 582 Muster. — Stickereien.
- Nr. 14465. 29. Juli 1907. — 2 Modelle. — Verschluss für Doppelverglasung und Schlüssel.
- Nr. 14466. 29. Juli 1907. — 1 Modell. — Tränk- und Futtergeschirr für Bienen.
- Nº 14467. 25. juillet 1907. — 1 modèle. — Mouvements de montres.
- Nr. 14468. 29. Juli 1907. — 1 Modell. — Schraubenzwingen-Seilaufzug.
- Nr. 14470. 30. Juli 1907. — 2 Muster. — Geflechte für Phantasiehüte.
- Nr. 14471. 30. Juli 1907. — 49 Muster. — Damenhutgeflechte.
- Nº 14472. 31. juillet 1907. — 1 modèle. — Mouvement de chronographe-compteur.
- Nr. 14478. 31. Juli 1907. — 597 Muster. — Buntgewobene Baumwollstoffe, sogenannte Oxford.
- Nr. 14474. 31. Juli 1907. — 442 Muster. — Maschinen-Stickereien.
- Nr. 14484. 31. Juli 1907. — 6 Modelle. — Deckel mit Rohr für Tabaksprößen, zur Verwendung bei der Bienenzüchterei.

- Nr. 14489. 31. Juli 1907. — 3 Modelle. — Schachteln mit auswechselbarem Bild.
- Nr. 14607. 22. Juli 1907. — 6682 Muster. — Stickereien.

**Abbildungen von Modellen für Taschenuhren**

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

**Reproductions de modèles pour montres**

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

**Riproduzioni di modelli per orologi**

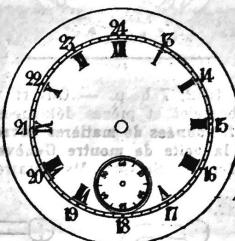
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

**Zweite Hälfte September 1912**

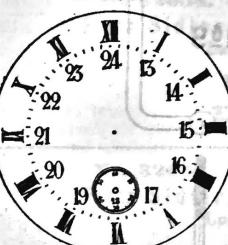
**Deuxième quinzaine de septembre 1912 — Seconda quindicina di settembre 1912**

Nº 21815. 12. septembre 1912, 4 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Cadran pour montres de poche. — **Fabrique des Faverges Robert frères**, Villeret (Suisse).

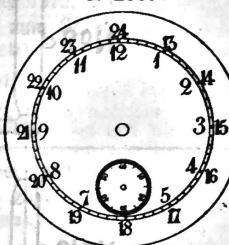
**Nº 107.**



**Nº 108.**

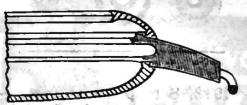
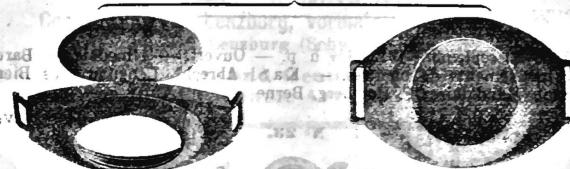


**Nº 109.**

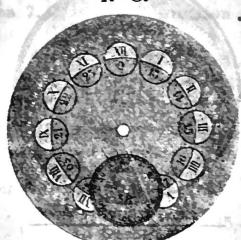


Nº 21322. 18. september 1912, 12 h. m. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîtes de montres pour bracelets. — **Rollier frères**, Biel (Suisse).

**Nº 1.**

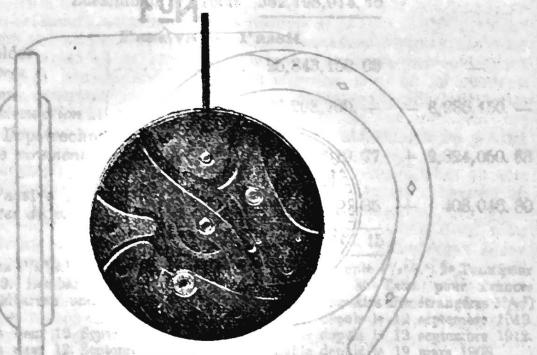


**Nº 8.**



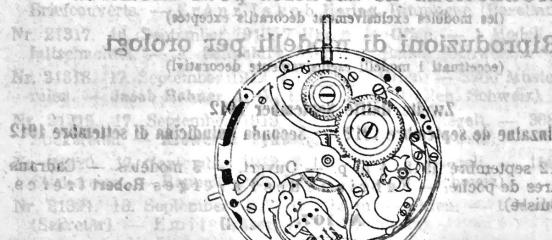
Nº 21326. 19. september 1912, 7 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvements de montres. — **Charles Hahn & C°**, Le Landeron (Suisse).

**Nº 62.**

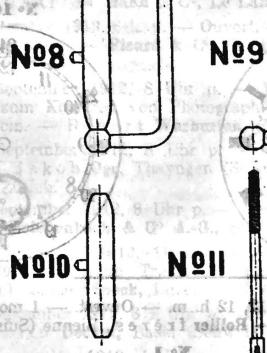


**S 181**

N° 21327. 14 septembre 1912, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre à répétition. — **Picard & C°, Fabrique Germinal, La Chaux-de-Fonds (Suisse).**

**N° 50.** Réglage du mouvement

N° 21336. 18 septembre 1912, 7 h. p. — Ouvert. — 4 modèles. — Anse pour boîte de montre-bracelet et pièces détachées de cette anse. — **La Nationale S. A. Usines fusionnées de matières ouvries d'or, argent et métal et d'assortiments pour la boîte de montre Genève, Champagne, St-Limier, Saignelégier, Bièvre, Genève (Suisse).** Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.



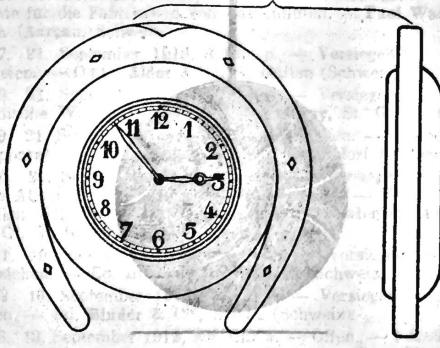
N° 21358. 23 septembre 1912, 4½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Barrette pour mouvements de montres. — **Karl Abrecht, Lengnau près Bièvre (Suisse).** Mandataire: F. Homberg, Berne.

**No. 23.**

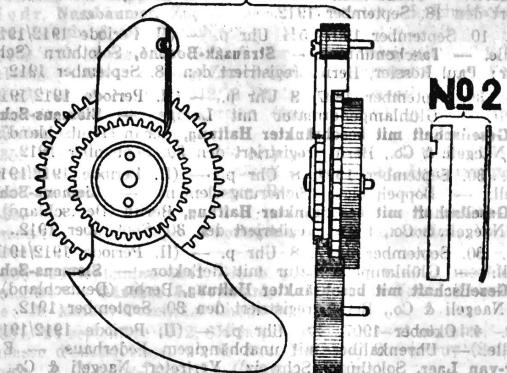
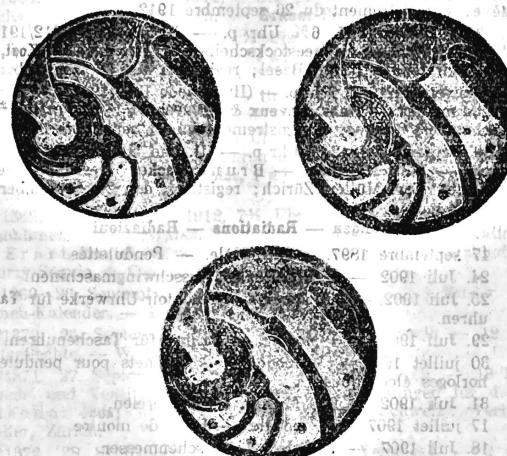
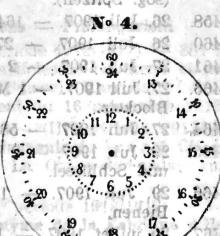
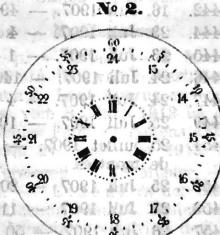
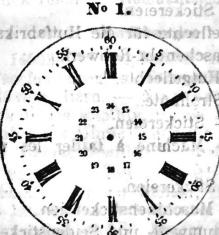
N° 21359. 23 septembre 1912, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon, Fontainemelon (Suisse).**

**No. 341.**

N° 21360. 24 septembre 1912, 6½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — **Güthner & Vönnard, La Chaux-de-Fonds (Suisse).** Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

**No. 1**

**M 256**  
N° 21361. 24 septembre 1912, 6½ h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Dispositif et masse d'encliquetage. — **A. & J. Pellaton, Porentruy (Suisse).** Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

**No. 1****No. 2****No. 8.**

### Marken — Marques — Marche

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

**Nr. 32047.** — 21. September 1912, 4 Uhr

**Kolberger Anstalten für Exterikultur Wilh. Anhalt G. m. b. H., Kolberg (Deutschland).**

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenverarbeitungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Holz und Leder, Borsten und Bürstenwaren, Pinsel, Kämme, Schwämme, Toilettegeräte, Putzmaterial, chemische Produkte für

industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke; ärztliche und gesundheitsbetriebliche Apparate, Instrumente und Geräte, Bandagen, künstliche Gliedmassen, Augen- und Zahne; Spirituosen; Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, diätetische Nährmittel, Futtermittel; Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wasche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel; Spielwaren, Turn- und Sportgeräte.

## Dermaok

Nr. 32048. — 3. Oktober 1912, 8 Uhr.

Kolberger Anstalten für Exterikultur Wilh. Anhalt G. m. b. H., Kolberg (Deutschland).

Arzneimittel, Drogen und chemische Präparate, nämlich: Wurzeln, Hölzer, Rinden, Blätter, Blüten, Früchte, Samen, Harze, Extrakte, Gummen, Fette, fette und ätherische Öle, Wachs, Stearin, Palmitin, Parafin, Farbstoffe jeder Art, Sekrete, nämlich: Moschus, Ambra, Zibeth, Castoreum, Erden, Metallocide, aussaugende Materialien, nämlich: Kieselgur, Zellulose jeder Art und in jeder Bearbeitung, Seide, Wolle, Alkaloid, Säuren, Alkohole, Äther, Glycerin, Duftessenzen, Mittel für die Körper-, Haut- und Kopfpflege, Tier- und Pflanzenverarbeitungsmittel, Konservierungsmittel, Desinfektionsmittel, Seifen und andere alkalische Waschmittel, Putz- und Poliermittel, Parfümerien und Toilettenmittel.



Nº 32049. — 5 octobre 1912, 8 h. L. Favre-Bulle, fabrication, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Solution antécitique pour injections.

LELUIC

Nr. 32050. — 5. Oktober 1912, 8 Uhr.

Durham Duplex Razor C°, Fabrikation, New-York (Ver. St. v. Am.).

Rasiermesser, Rasierklingen und -Griffe.

TURHAM — DEMONSTRATOR

Nº 32051. — 4 octobre 1912, 8 h. Ad. Bauty, fabrication et commerce, Territet (Suisse).

Lait pasteurisé, kéfir et yoghourt.



list zuletzt verdaulich

Nr. 32052. — 5. Oktober 1912, 4 Uhr.

Dr. A. Wander, A. G., Fabrikation, Bern (Schweiz).

Pharmazeutisches Präparat.

## FORMITROL

Nr. 32053. — 4. Oktober 1912, 3 Uhr.

Franz Sidler, Apotheke zum St. Moritz, Luzern (Schweiz).

Heilmittel.



Nr. 32054. — 4. Oktober 1912, 3 Uhr.

Franz Sidler, Apotheke zum St. Moritz, Luzern (Schweiz).

Heilmittel.

## Elkalin

Nr. 32055. — 4. Oktober 1912, 3 Uhr.

Franz Sidler, Apotheke zum St. Moritz, Luzern (Schweiz).

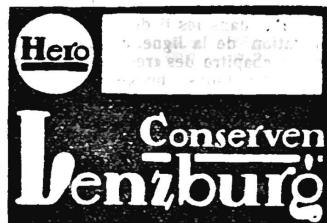
Heilmittel.

## Ferrovis

Nr. 32056. — 5. Oktober 1912, 8 Uhr.

Conserverfabrik Lenzburg, vormals Henckell & Roth, Lenzburg (Schweiz).

Konserven, Lebens- und Genussmittel und die dafür notwendigen Reklame-Artikel (Plakate etc.).



Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 7. Oktober — Situation du 7 octobre

Aktiva — Actifs

Veränderungen seit dem letzten Ausweis  
Changes depuis la dernière situation

1) Metallbestand: Encaisse métallique:

a) Gold — Or Fr. 174,592,023. 70

b) Silber — Argent 14,486,185. — 189,008,208. 70 — 607,785. 05

2) Portefeuille Billets en circulation 117,681,585. 03 — 4,851,073. 40

3) Lombardvorschüsse Avances à nantissement 12,791,202. 63 — 3,222,699. 64

4) Wertschriften Titres 7,615,467. 35 — 26,914. 15

5) Korrespondenten Correspondants 23,671,030. 96 + 2,601,916. 19

6) Sonstige Aktiva Autres postes de l'actif 11,431,419. 49 — 147,486. 73

Zusammen — Total 362,198,914. 15

Passiva — Passif

1) Eigene Gelder Fonds propres 25,843,150. 08

2) Notenumlauf Billets en circulation 286,208,700. — 8,988,150. —

3) Giro- und Depotrechnungen Comptes de virements et de dépôts 43,613,619. 77 + 2,324,050. 83

4) Sonstige Passiva Autres postes du passif 6,533,444. 35 + 408,046. 90

Zusammen — Total 362,198,914. 15

1. Diskontosatz 4 1/4%.<sup>1)</sup> 2. Lombardsatz 5 1/2%.<sup>2)</sup> 3. Lombardsatz für Vorschriften auf Goldbarren und fremde Gold-

minen 1 1/2%.<sup>3)</sup> 4. Tausch für Gold- und Silber-

lingots und monnaies d'or étrangères 1 1/4%.<sup>4)</sup> 5. Valable depuis le 12 septembre 1912.

6. Valable seit dem 12. September 1912.<sup>5)</sup> 7. Valable depuis le 12 septembre 1912.

8. Valable seit dem 19. März 1908.<sup>6)</sup>

9. Valable depuis le 19 mars 1908.<sup>7)</sup>

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Chemins de fer fédéraux

Le conseil d'administration des chemins de fer fédéraux s'est réuni, à Berne, lundi, le 30 septembre dernier, à 2<sup>1/2</sup> heures de l'après-midi, pour une session de deux jours, sous la présidence de M. von Arx, député aux états. Nous donnons ci-après un extrait du protocole.

Le rapporteur de la direction générale a passé en revue les principaux postes des recettes et des dépenses du budget d'exploitation pour l'année 1913, qui se présente comme suit:

Recettes d'exploitation:					
Compte	Budget 1911	Budget 1912	Comparaison avec 1911	Comparaison avec 1912	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Produit du transport des voyageurs	77,855,805	79,700,000	80,000,000	+ 2,144,695	+ 800,000
Produit du transport des bagages, animaux et marchandises	110,618,812	112,500,000	120,250,000	+ 9,686,688	+ 7,750,000
Recettes diverses	8,048,240	7,615,810	7,946,560	- 96,680	+ 331,250
<b>Total</b>	<b>196,511,857</b>	<b>199,815,810</b>	<b>208,196,560</b>	<b>+ 11,684,708</b>	<b>+ 8,881,250</b>
Dépenses d'exploitation:					
Administration générale	8,998,087	4,313,220	4,588,110	-	-
Entretien et surveillance de la voie	18,209,974	19,842,495	20,848,680	-	-
Expédition et mouvement	41,656,519	46,002,815	47,798,290	-	-
Traction de matériel	48,964,608	51,680,400	54,140,780	-	-
Dépenses diverses	18,596,066	14,651,545	12,868,650	-	-
Dépenses non classées, sous déduction des recettes	- 1,772,474	- 1,068,920	+ 632,310	-	-
<b>Total</b>	<b>124,647,775</b>	<b>135,221,555</b>	<b>140,861,820</b>	<b>+ 16,214,045</b>	<b>+ 5,840,285</b>

Le budget du compte de profits et pertes monte ainsi aux chiffres suivants: Total des recettes fr. 81,747,740, total des dépenses fr. 75,927,540, excédent de recettes fr. 5,820,200.

Il n'est toutefois pas tenu compte, dans ce dernier chiffre, de la diminution de recettes d'environ 1 million, qui se produira sur les lignes de l'ancien Gothard, si la convention internationale est ratifiée. En regard des chiffres ci-dessus, l'excédent de recettes du compte de profits et pertes s'est élevé en 1911 à fr. 7,110,884, et dans le budget de 1912 il est supposé à fr. 6,958,435.

Les recettes des transports ont, comme d'usage, été évaluées d'après celles des sept premiers mois de 1912. En moyenne des années 1909 à 1911, les recettes définitives des mois de janvier à juillet représentent le 56,75 % du total de l'année pour les voyageurs et le 54,54 % pour les bagages et les marchandises. On s'est abstenu de majorer les chiffres obtenus par l'application de cette proportion, parce que la progression extraordinaire des recettes en 1911 et 1912 fait supposer que celles-ci ont atteint pour le moment leur point culminant. Cette hypothèse est confirmée par le fait, que les cinq derniers mois de 1912 devraient procurer une plus-value d'environ 1<sup>1/2</sup> million sur les voyageurs et d'environ 5 millions sur les bagages, les animaux et les marchandises pour atteindre les prévisions de 1912. En revanche, il a été déduit des sommes citées plus haut, 1 million pour les voyageurs et fr. 750,000 pour les bagages, les animaux et les marchandises, à cause de la diminution de recettes que subiront les C. F. F., dans les 6 derniers mois de 1913, du fait de l'ouverture à l'exploitation de la ligne du Lötschberg. Le rapporteur a spécialement signalé, au chapitre des recettes et dépenses non classées, une somme ronde de 2 millions, budgétée pour les dépenses supplémentaires, qui résulteront de la reprise probable de l'exploitation de la gare de Genève et du tronçon Genève-La Plaine, des nouveaux trains que nécessitera l'ouverture à l'exploitation de la ligne du Lötschberg, et enfin de la révision des règlements nos 21, 22 et 23 sur les indemnités de voyage, les allocations supplémentaires du personnel des trains et de la traction et sur l'uniforme. Ces deux millions représentent le minimum de ces dépenses supplémentaires, mais faute de bases suffisantes, il n'a pas été possible de les répartir entre les arrondissements et les diverses rubriques.

Le rapporteur de la commission permanente a déclaré que celle-ci, après avoir attentivement examiné le projet de la direction générale, n'y a apporté qu'une seule modification de quelque importance. En ce qui concerne les recettes, le budget n'est en fait qu'une simple appréciation, et en ce qui concerne les dépenses, il est fixé dans ses grandes lignes et aussi dans la plupart de ses détails, par la loi et les règlements, ainsi que par les besoins du trafic.

Le rapporteur a pleinement approuvé la direction générale de n'avoir pas prévu d'accroissement des recettes des transports, mais de les avoir réduites; au contraire, à cause de la perte qu'occasionnera probablement le chemin de fer du Lötschberg. Il s'est même demandé, si les transports rapporteront vraiment en 1912 les 202 millions actuellement prévus, c'est-à-dire 13<sup>1/2</sup> millions de plus qu'en 1911. Les recettes des huit premiers mois de 1912 ont atteint 13<sup>1/2</sup> millions; si l'accroissement se soutient jusqu'à la fin de l'année, on peut espérer arriver à ces 202 millions. Le chiffre de fr. 200,250,000 budgété pour 1913 correspond à une recette kilométrique de fr. 72,900, ce qui est une énorme augmentation en regard des fr. 47,300 obtenus en 1903.

Les dépenses accusent aussi une très forte progression (16 millions en regard de 1911), mais le rapporteur a rappelé que la direction générale l'avait prévue, et que le conseil d'administration l'avait lui-même annoncé dans ses rapports au Conseil fédéral. L'accroissement des dépenses est dû avant tout aux améliorations de traitements et de salaires résultant de la nouvelle loi et de la nouvelle échelle des traitements, mais le développement du trafic y contribue aussi. A ce propos, l'orateur a relevé que les parcours, qui ont été de 44,825,000 km loc. en 1911, sont budgétés pour 1913 à 46,800,000 km loc., chiffre supérieur à tous ceux atteints jusqu'ici. Cet examen des causes de l'accroissement des dépenses prouve la nécessité de ne pas céder trop facilement, d'une part aux demandes de création de nouveaux trains, et d'autre part de résister aux revendications excessives du personnel, en se souvenant que les dépenses supplémentaires pour traitements et salaires occasionnées par la nouvelle loi et les nouveaux règlements, s'élèvent déjà à près de 14 millions en 1913 (10<sup>1/2</sup> millions en 1912). Dans les années de prospérité et d'accroissement du trafic, comme l'ont été les dernières, il est vrai que ces charges supplémentaires pourtant si lourdes, ne parviennent pas à rompre l'équilibre du budget, et il faut l'espérer qu'il en sera toujours ainsi. Le conseil d'administration et la direction générale ont le plus grand désir d'avoir un personnel satisfait de son sort, mais ils ont aussi le devoir de s'efforcer de main-

tenir l'équilibre financier et de se souvenir qu'il faut, pour cela, avoir une marge convenable en prévision des années malgrès; d'autre part, il ne faut pas oublier que les C. F. F. ont encore d'autres tâches à accomplir et que le rabat n'a pas été fait presque exclusivement en faveur du personnel.

Parmi les dépenses non classées, le rapporteur a cité le poste de 2 millions inséré au budget à la demande de la commission permanente.

Passant au compte de profits et pertes, le rapporteur a relevé que l'excédent des recettes d'exploitation est budgété à fr. 67,300,000. Outre cet excédent, ce compte comprend en particulier les charges d'intérêts du réseau fédéral. En 1913, l'intérêt des emprunts consolidés et de la dette flottante exigera fr. 53,951,000, dont il faut déduire fr. 4,455,000 pour les intérêts actifs que les C. F. F. ont à toucher ou à porter en compte; la charge nette sera ainsi de fr. 49,496,000, soit plus d'un million de plus qu'en 1912. L'accroissement constant de la charge d'intérêts appelle la prudence. Il provient du fait que depuis 1903 le capital immobilisé a augmenté en moyenne de 43 millions de francs par an. Le compte de construction, qui atteignait à peine un milliard au début de 1903, s'élève actuellement à près d'un milliard et demi. L'amortissement ne pourra donc pas être entièrement effectué en 1962, puisque la durée d'amortissement de 60 ans ne commence à courir, pour chaque poste, qu'au moment de son inscription au compte.

En terminant, le rapporteur a fait la constatation réjouissante, que les C. F. F. n'ont pas besoin de faire appel au crédit public dans la période d'argent cher actuelle, et que les capitaux disponibles leur suffiront pendant toute l'année 1913 et même pendant une partie de l'année 1914.

Le conseil a ensuite passé à l'examen du budget de construction. Le rapporteur de la direction générale a relevé que ce budget montait à fr. 48,456,590, soit 5<sup>1/2</sup> millions de plus que celui de 1912. Le chemin de fer et les installations fixes y participent pour 39<sup>1/2</sup> millions, et le matériel roulant, le mobiler, etc., pour le reste. Rien que pour la voie de fer et les installations fixes, l'augmentation vis-à-vis de 1912 est d'environ 4 millions. La forte dépense prévue se justifie, parce que le perfectionnement des installations (pose de doubles voies, extensions de gares, etc.) n'a pas suffisamment suivi le fort développement du trafic. Il ne faut pas oublier, que de 1903 à 1911 le mouvement des voyageurs a cru de 75 % et celui des marchandises de 53,5 %. Le réseau doit être utilisé pour faire face à cette énorme augmentation. Néanmoins, la direction générale a éliminé quelques postes des projets proposés par les arrondissements, surtout, dans la plupart des cas, parce que l'approbation des plans ne pourrait vraisemblablement pas être obtenue assez tôt, pour que les crédits en question puissent encore être dépensés en 1913. Sur le total de 39<sup>1/2</sup> millions, 5 millions seront affectés à des lignes nouvelles (3 pour le second tunnel du Simplon et 2 pour la ligne du Lac de Brienz) et 34<sup>1/2</sup> millions à des travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation (voir les détails dans le rapport imprimé).

Le rapporteur de la direction générale a relevé le reproche que l'on a entendu adresser à celle-ci de ne pas entreprendre et exécuter assez énergiquement les travaux, une fois ceux-ci décidés; il a fait observer que la plupart du temps, les retards sont causés par les demandes de toute sorte formulées par les autorités et les particuliers au cours de la procédure d'approbation des plans.

Le rapporteur de la commission permanente a fait observer que le budget de construction de 1913 est plus élevé que tous les précédents. Il ne faut cependant pas s'en alarmer, car en réalité, la dépense prévue n'est jamais atteinte. La différence provient généralement du fait que des objets nouveaux portés au budget, ne peuvent pas être commencés dans l'année, à cause de retards se produisant à propos de l'approbation des plans. La direction générale ne peut pas toujours prévoir ces retards, parce qu'elle ignore les demandes qui seront formulées, et comme elle ne peut pas s'exposer à être empêchée d'exécuter un travail une fois celui-ci approuvé, elle est obligée de faire figurer les crédits au budget avant que la procédure d'approbation des plans soit terminée.

A propos du chapitre *construction de nouvelles lignes*, la direction générale a communiqué qu'elle avait soigneusement étudié la question de l'organisation des travaux de construction du second tunnel du Simplon, et qu'elle soumettrait un projet au conseil dans la session d'octobre. La direction générale prévoit pour l'exécution de cet ouvrage, la création d'une division spéciale qui, bien que dépendant de la direction générale, serait complètement indépendante du reste de l'administration. À la tête de cette division sera placée une commission des travaux, composée des chefs des départements des travaux et du contentieux de la direction générale, le premier comme président et le second comme vice président, ainsi que du chef du département des travaux du 1<sup>er</sup> arrondissement; le directeur des travaux en fer en autre partie avec voie consultative. Les détails de l'organisation seront exposés dans le rapport que la direction générale déposera plus tard.

Le représentant du canton de Soleure a insisté sur la nécessité d'établir la double voie entre Olten et Biel. Ce parcours est un tronçon de la grande artère, reliant le sud de l'Allemagne au midi de la France, aussi est-il très fréquenté. Il y circule régulièrement une soixantaine de trains, dont sept directs; en outre, l'horaire prévoit de nombreux trains facultatifs. Ce mouvement si intense occasionne de nombreuses perturbations sur cette ligne à simple voie, aussi est-il urgent d'y remédier, en posant la double voie. L'orateur a en outre signalé les défauts des gares de Nouveau-Soleure et de Vieux-Soleure. Il a proposé d'activer le plus possible la transformation de cette dernière et d'entreprendre immédiatement ensuite celle de la gare de Nouveau-Soleure. En outre, il a proposé que les divergences qui existent entre les intéressés et les C. F. F. au sujet du projet à exécuter, soient liquidées dans des conférences avec le département des chemins de fer, en ajoutant que le gouvernement soleurois offrait dans ce but ses bons offices.

La direction générale a répondu qu'elle faisait tout ce qui était en son pouvoir, pour accélérer la pose de la double voie entre Olten et Nençhiel. Le budget de 1913 prévoit des crédits pour les tronçons Longeau-Biel et Neuveville-St-Blaise. Toutefois, l'époque de la mise en chantier des travaux dépend surtout de la procédure d'approbation des plans, sur la marche de laquelle la direction générale n'a aucune influence. Si les prétentions formulées ne sont pas excessives et si leur règlement n'exige pas trop de temps, la pose de la double voie pourra commencer en 1914 entre Longeau et Biel. Si l'agrandissement de la gare de Nouveau-Soleure n'a pas encore été entrepris, c'est qu'il a fallu attendre que le sort de la ligne à voie normale Soleure-Sabonbüli soit fixé. De leur côté, les travaux d'extension de la station de Vieux-Soleure n'ont pas pu être mis en chantier, à cause des demandes nombreuses et parfois excessives présentées par les intéressés, dont l'examen a exigé beaucoup de temps. La direction générale s'est d'ailleurs déclarée d'accord que ces questions fussent examinées dans des conférences.

En réponse à une question posée, la direction générale a déclaré qu'elle déposerait encore avant la fin de l'année son projet pour la pose de la double voie entre Gümligen et Thoune.

Les propositions finales du rapport, adoptées à l'unanimité, sont concues comme suit:

Seront soumis à l'approbation de l'Assemblée fédérale:

1<sup>e</sup> Le budget d'exploitation pour 1913, se montant en recettes à fr. 208,196,560 et en dépenses à fr. 140,861,820.

2<sup>e</sup> Le budget du compte de profits et pertes, se montant en recettes à fr. 84,747,740 et en dépenses à fr. 75,927,540.

3<sup>e</sup> Le budget de construction, se montant à fr. 41,633,710.

4<sup>e</sup> Le budget des dépenses du compte de capital, se montant à fr. 49,747,010.

**Métallmarkt.** (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a.M., vom 7. Oktober.)

Kupfer. Die Chili-Charters für die zweite Monatshälfte betragen laut Kabelavis 1200 tons, einschließlich 125 tons, die direkt nach Amerika verschifft wurden. Die Zufuhren für die gleiche Periode betrugen 18,331 tons, denen 19,854 tons Ableisungen gegenüberstanden. Der sichtbare Vorrat hat demnach um 1523 tons abgenommen und beträgt nunmehr 47,945 tons; am 16. ult. betrug er 49,468 tons.

	30. Sept. 1912	16. Sept. 1912	20. Sept. 1911
	tons	tons	tons
Total-Vorräte in England und Frankreich	37,183	38,216	57,765
do. schwimmend von Chile und Australien	7,075	7,150	9,575
Vorräte in Hamburg und Rotterdam	8,737	4,102	18,850
Total sichtbares Vorrat	47,945	49,468	56,690

Die Preise für Kupfer sind im Laufe der Woche etwas zurückgegangen. Standard schloss  $\text{£} 78$  Kasse,  $\text{£} 79$  dreimonatlich. Angesichts der politischen Situation darf der Rückgang nicht wundernehmen, und er hat sich im Vergleich zu den Derouten an den Fondsbörsen in sehr mässigen Grenzen vollzogen.

Ahngesehen von den obigen Beweggründen allgemeiner Natur hat sich die Spekulation veranlasst gesehen, stärker zu liquidieren, in der Erwartung, dass die in diesen Tagen zu veröffentlichte amerikanische Statistik eine Zunahme der Vorräte aufweisen wird. Wir halten eine solche für wahrscheinlich, glauben aber auch, dass der amerikanische Markt hierdurch in keiner Weise beeinflusst werden wird, denn für die Produzenten liegt keinerlei Veranlassung vor, ihre Preise zu ermässigen. Es ist ferner nicht zu vergessen, dass eine Zunahme der Erzeugung seit längerer Zeit erwartet wird und auch absolut notwendig ist, wenn die Versorgung des Konsums nicht sehr erheblich erschwert werden soll.

Man darf auch nicht vergessen, dass die europäischen Vorräte, wie obige Statistik ergibt, fortwährend in der Abnahme begriffen sind. Die Verminderung der Stocks hat im Laufe des Monats nicht weniger als ca. 2400 tons betragen, dabei darf angenommen werden, dass fortgesetzt weitere Quantitäten aus den Lagerhäusern in den Konsum übergeben.

Die Preise für Elektrolytarten haben keine Veränderung erfahren, der allgemeine Preis ist ca. M. 165.

Es notieren: Tough  $\text{£} 83$  bis  $\text{£} 84$ ; Best Selected  $\text{£} 83$  bis  $\text{£} 84$ ; Bleche für Indien  $\text{£} 92$ .

Zinn ist andauernd fest  $\text{£} 230$  Kasse,  $\text{£} 228$ . 15 dreimonatlich, nachdem die Preise vorübergehend  $\text{£} 4$  zurückgegangen waren.

Blei. Seit Beginn des Monats Oktober konnte die Spekulation mit ihrer im September gebütteten Praxis, für diesen Monat zu lieferndes Blei Pfandstiepreise zu bieten, nicht mehr fortfahren, infolgedessen ist erfreulicherweise das hohe Aufgeld für prompte Ware sehr erheblich zurückgegangen; die Notiz ist jetzt wieder einigermassen normal.

Ein sehr lebhaftes Geschäft hat sich in den letzten Tagen nach Russland entwickelt, wo der an und für sich schlecht versehene Konsum die

Annoncen-Regie  
HAASENSTEIN & VOGLER

## Inzeigen — Annonces

Régie des annonces:  
HAASENSTEIN & VOGLER

### Die Möbelfabrik Walter Bucher in Kerns (Obw.)

empfiehlt ihre anerkannt vorzüglichen Fabrikate, wie

### Ganze Schlafzimmer-Einrichtungen

div. Modelle, Tannen, Eichen und Nussbaum

### Einzelne Möbelstücke

wie Bettstellen, Spiegelschränke, Waschtische und Waschkommoden, Pultaufsatz-Kommoden, Sekretäre, Tische u. Stühle.

### Bett-Zubehörden

wie Ober- und Untermatratzen, Schonerdecken, Flauschzeug etc., alles in guter Qualität und preiswürdig.

2648

### Baugesellschaft Schanzlistrasse A. G. in Bern

#### Ausserordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 22. Oktober 1912, nachmittags 2½ Uhr  
im Café Peschl, Zeughausgasse Nr. 29 in Bern

#### Traktanden:

1. Protokoll der II. ordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1912.
2. Konstatierung der erfolgten Zeichnung des erhöhten Aktienkapitals und der geleisteten Einzahlung von 20 %.
3. Diverses.

Die hezüglichen Akten liegen vom 10. Oktober 1912 hinweg im Bureau des Kassiers der Gesellschaft, Herrn Notar Albert Seiler, Zeughausgasse Nr. 26 in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Legitimationskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können am gleichen Orte, nach erfolgtem Ausweis über den Aktienbesitz vom 10. Oktober 1912 hinweg erhoben werden.

2699

Bern, den 8. Oktober 1912.

Der Verwaltungsrat.

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Ueber die

(8304 Y) 2697

Zimmer-, Dachdecker-, Spengler- und Kanalisation-Arbeiten, sowie über die Erstellung der Blitzableitung zum Neubau des Zolldirektionsgebäudes in Schaffhausen, wird Konkurrenz eröffnet.

Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind jeweilen vormittags von 8—12 Uhr und nachmittags von 2—6 Uhr im Bureau der Bauleitung, Bahnhofstrasse 40 in Schaffhausen aufgelegt.

Übernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Zolldirektionsgebäude Schaffhausen», bis und mit dem 18. Oktober nächstthin franko einzureichen an die

Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 8. Oktober 1912.

17ème Exercice 1911|1912

### Société de Tannerie Olten Gerberei Olten A. G.

Le dividende pour l'exercice 1911/1912 a été fixé à

fr. 35 par action

et peut être encaissé dès maintenant contre présentation du coupon n° 15 auprès des banques ci-après désignées:

Messieurs Marcuard & Cie, à Berne.

Messieurs Ch. Masson & Cie, à Lausanne.

Crédit Argovien, à Aarau.

(8307 Y) 2700

Berne, le 8 octobre 1912.

Le conseil d'administration.

Régie des annonces:  
HAASENSTEIN & VOGLER

### Insertions

pour les  
financiers  
commerçants  
et industriels

### Feuille officielle

### Suisse du Commerce

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace.

Régie des annonces:  
Haasenstein & Vogler

**C. E. NOERPEL, Spedition**  
**Friedrichshafen am Bodensee**  
 Häuser in Rorschach, St. Gallen, Konstanz, Ulm a/D.  
 Versorgungen, Vormerk- und Veredelungs-Verkehrs  
 Lagerung, Sammelverkäufe  
 Internationale Transporte (1171 G)

**Lebensmittel A.-G., Bern**  
 vorm. Joh. Sommer & Co.

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Donnerstag, den 24. Oktober 1912, vormittags 11 Uhr  
 im Bureau der Gesellschaft, Zeughausgasse 31 in Bern

**Traktanden:**

Partielle Statutenrevision.  
 Unvorhergesehenes. 2698

Die Herren Aktionäre werden ersucht, ihre Eintrittskarten zu dieser Versammlung bis längstens den 22. Oktober unter Ausweis über ihren Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft in Bern erheben zu wollen.

**Der Verwaltungsrat.**

**Société de l'Hôtel des Trois Couronnes**  
 à VEVEY

**L'assemblée générale ordinaire**  
 est convoquée pour le mercredi, 23 octobre 1912, à 5 heures  
 de l'après-midi, à l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey.

**ORDRE DU JOUR :**

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
4. Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1912/1913.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social, à Vevey, dès le 10 octobre 1912.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des titres, chez MM. Guenod, de Gautard & Cie, à Vevey, du 10 au 23 octobre 1912. (27204 L) (2702 L)

Vevey, le 8 octobre 1912.

**Le conseil d'administration.**

**Caisse hypothécaire du Canton de Genève**

La commission de direction générale a fixé à

4 3/4 %

à partir du 1er octobre 1912, le taux de l'intérêt des prêts hypothécaires. (5289 X) 2642

Ce taux est applicable aussi à tous les prêts dont le terme de 5 ans est arrivé à échéance.

**Emprunt de fr. 2,500,000, 5% 1911**

de la Société

**THE MAJESTIC PALACE HOTEL**  
 à NICE

Les obligations de l'emprunt 5 % de 1907, estampillées pour la conversion, sont à échanger, dès ce jour, contre des titres définitifs de l'emprunt ci-dessus, auprès des domiciles suivants :

A Bale: MM. A. Sarasin & Cie

A Genève: Bankverein Suisse.

Comptoir d'Escompte de Genève.

A Lausanne: Banque d'Escompte et de Dépôts.

Bory, de Céreville & Cie.

Girardet, Brandenburg & Cie.

Ch. Masson et Cie.

Morel, Chavannes, Günther et Cie.

A. Regamey & Cie.

Ch. Schmidhauser & Cie.

Tissot, Monneron & Guye.

A Montreux: Banque de Montreux.

A Neuchâtel: Berthoud & Cie.

Du Pasquier, Montmollin & Cie.

Pury & Co.

A Vevey:

Banque William Cuénod & Cie.

Chavannes, de Palézieux & Cie.

Couvre & Co.

Crédit du Léman.

Cuenod, de Gautard & Cie.

G. Moutet.

A Yverdon: A. Piguet et Cie.

# Weberei Azmoos

Die Herren Aktionäre der Weberei Azmoos werden biennit zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 19. Oktober 1912, vormittags 11½ Uhr, in's Gasthaus zur «Träbe» in Azmoos eingeladen.

**Traktanden:**

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 30. Juni 1912.
2. Bericht der Rechnungsreviseure.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Gewinnverteilung.
4. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat an Stelle des demissionierenden Herrn J. Gugelz.

Rechnung und Revisorenbilanz liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre vom 11. Oktober an im Bureau der Weberei auf.

Im Verhinderungsfalle werden die Herren Aktionäre ersucht, sich gemäß § 8 der Statuten vertreten zu lassen.

Azmoos, den 1. Oktober 1912.

**Namens des Verwaltungsrates,**

Der Präsident: Der Direktor der Weberei Azmoos:

O. Peyer.

Hch. Anderegg.

## Compagnie du Chemin de fer Nyon-Crassier

MM. les actionnaires sont convogués en assemblée générale ordinaire pour le mercredi 16 octobre 1912, à 3 heures dans la grande salle du château de Nyon.

**Ordre du jour:**

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1911.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes, du bilan et de la gestion de 1911.
4. Nomination de 3 administrateurs, en remplacement de MM. Bidal, Damarthey et Teyssière, décédés.
5. Nomination des contrôleurs.
6. Propositions individuelles.

Les comptes, bilan, rapports et pièces justificatives sont déposés dès ce jour, au bureau du président (M. A. Thibaud, notaire, à Nyon), où ils peuvent être consultés par les actionnaires.

Nyon, le 8 octobre 1912.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

A. Thibaud.

**Marques de fabrique**

et leur enregistrement au Bureau fédéral.  
 Plus de 4000 marques (102) ont été enregistrées et déposées

par F. Homburg  
 graveur-médailleur, à Berne

## Bureau-Chef

gesetzten Alters, seriöse, tüchtige, selbständige Kraft, gewandter Disponent, in der Buchhaltung, Bilanz und Kassawesen, deutscher und französischer Korrespondenz durchaus perfekt. Bei zufriedenstellender Leistung gesicherte Lebensstellung. (Za 18216)

Nur Bewerber, die mit nachweisbarem, bestem Erfolg gleiche Stellungen bereits bekleidet haben, wollen Offerten nebst kurzen Lebenslauf, Zeugnissabschriften, Referenzen, Gehaltsansprüchen und Photographie einsenden sub Chiffre Z 8 2164 an die Annون-Expedition Rudolf Mossé, Zürich.

**Emprunts de l'Etat de Neuchâtel**

Obligations remboursables le 31 décembre 1912:

**Emprunt 4 % de 1899 — 84 obligations**

No. 6	1779	468	472	552	656	747	978
984	1057	1061	1073	1096	1100	1120	1176
1186	1202	1246	1351	1356	1402	1494	1496
1497	1604	1747	1784	1800	1925	1950	1957
1722	2142	2165	2236	2244	2266	2299	2388
2471	2487	2489	2524	2629	2688	2700	2822
2826	3022	3090	3098	3176	3347	3424	3444
3453	3487	3579	3727	3759	3902	4107	4122
4215	4228	4255	4306	4345	4464	4513	4558
4592	4598	4617	4744	4780	4811	4840	4886
4924	4958	4974	5141				

**Emprunt 3 1/4 % de 1902 — 103 obligations**

No. 10	27	110	180	181	200	227	485
480	563	636	641	801	882	914	918
999	1012	1039	1067	1236	1352	1426	1438
1502	1618	1638	1541	1569	1639	1673	1712
1732	1758	1914	1926	1980	2030	2293	2366
2372	2567	2578	2574	2658	2666	2877	3044
3091	3237	3266	3315	3372	3554	3587	3746
3863	3866	3887	3899	4015	4039	4058	4059
4154	4163	4170	4227	4269	4302	4334	4338
4678	4748	4764	4881	4972	5124	5166	5211
5230	5285	5302	5331	5383	5401	5532	5537
5642	5666	5674	5767	5658	5661	5866	5944
5973	6130	6418	6437	6613	6622	6674	

**Emprunt 3 1/4 % de 1903 — 32 obligations**

No. 57	68	162	374	481	527	584	564
599	604	658	682	792	824	974	1066
1072	1093	1146	1212	1802	1882	1895	1456
1807	1740	1783	1796	1918	1924	2054	2078

Les obligations ci-après, sorties au tirage de l'année 1911, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement et ont cessé de porter intérêt dès la date fixée pour le remboursement: (4291 N) (2891 L)

Emprunt de 1899: No. 3094, 4057. Emprunt de 1902: No. 2536,

3095, 3096, 5591.

Menzel, 2 octobre 1912.

Le Conseiller d'Etat, Chef du département des Finances: Edouard Drey.

## Stellung In Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Ge- schües in der «Feuille d'Avis de Montreux» und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux.“

**Lektfungsfähiger Lieferant sucht**  
 für (2680.)  
**Weisse Speisekartoffeln**  
 reelle Abnehmér.  
 Wilhelm Köppel,  
 Haferhandlung,  
 Marktleuthen (Bayern).